



## **РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и наименование компании/предприятия**

### **1.1 Идентификатор продукта**

**Торговое наименование материалов:** G95, HDS57, HCC, JTC, VH03, V2000R

**Семейство продуктов:** Материалы тканой пряжи.

### **1.2 Соответствующие идентифицированные виды использования вещества или смеси и рекомендуемые ограничения по использованию**

Автомобильные фрикционные накладки муфты сцепления и промышленное использование тормозов.

Полный текст любых упомянутых и идентифицированных категорий областей применения приведен в разделе 16

### **1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности вещества**

**Компания:** Frenos Sauleda S.A.

**Адрес:** Barri Migdia S/N - Сан-Себррия-де-Вальяльта - 08396 - г. Барселона, Испания.

**Телефон:** (34) 937631120

**Факс:** (34) 937631061

**Адрес электронной почты лица, ответственного за ПБВ:**

[office@frenossauleda.ru](mailto:office@frenossauleda.ru)

### **1.4 Телефон для приема экстренных сообщений**

Использовать государственный или местный номер службы экстренной помощи.

См. раздел 4 «Меры первой помощи».

## **РАЗДЕЛ 2. Виды опасного воздействия и условия их возникновения**

### **2.1 Классификация вещества или смеси**

Все продукты, упомянутые в разделе 1, не классифицируются как опасные в соответствии с регламентом (ЕС) № 1272/2008.

### **2.2 Элементы маркировки**

**Пиктограмма(ы) опасности:** - по спец. запросу.

**Сигнальное слово:** - по спец. запросу.

**Характеристика(и) опасности:** - по спец. запросу.

### **2.3 Другие опасности**

При нормальных условиях обращения твердые фрикционные материалы (указанные в разделе 1), в том виде, в котором они отправлены, считаются неопасными. Однако технологи-



ческие операции (механическая обработка, клепка, сверление, перегрев и т.д.) могут привести к формированию взвешенных в воздухе частиц или паров. Чрезмерное воздействие такой пыли следует считать опасным.

**При технологических операциях рекомендуется использовать средства индивидуальной защиты, такие как маска, очки, перчатки и промышленная спецодежда, чтобы избежать вдыхания, попадания на кожу и в глаза, а также случайного проглатывания.**

## РАЗДЕЛ 3: Состав / сведения о компонентах

### 3.1. Смесь

Продукты, указанные в разделе 1, представляют собой смесь следующих ингредиентов, не содержащих асбеста, в форме, связанной смолой и ткаными нитями. Опасности, обычно связанные с чистой пылью перечисленных ингредиентов, должны быть значительно снижены при нормальном использовании и обслуживании продуктов.

Ингредиенты, перечисленные в данном техническом паспорте, содержатся в указанных продуктах, но некоторые продукты не содержат всех перечисленных компонентов. Точные формулировки считаются составляющими собственностью компании и конфиденциальными, и поэтому точная информация о продукте не будет разглашаться, кроме как работнику сферы здравоохранения в соответствии с нормами и правилами, без одобренного Соглашения о конфиденциальности.

Ингредиент	№ по CAS	МАССА (%)	OSHA PEL	ACGIH TLV/TWA
Стекловолокно	65997-17-3	10 - 15	5 мг/м <sup>3</sup>	5 мг/м <sup>3</sup>
Другое волокно	68442-85-3	20 - 30	Н/Д	Н/Д
Отвержденная фенольная смола	9003-35-4	12 - 18	Н/Д	Н/Д
Углеродные продукты	7782-42-5	2 - 5	15 млн. част./ куб. фут	2 мг/м <sup>3</sup>
Оксиды	1309-48-4	2 - 5	10 мг/м <sup>3</sup>	10 мг/м <sup>3</sup>
Металлы	7440-50-8	2 - 5	1 мг/м <sup>3</sup>	1 мг/м <sup>3</sup>

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1 Описание мер первой помощи

Только в случае чрезмерного воздействия при операциях обработки образуется пыль, которую следует считать опасной. При обычных условиях обращения в этом нет необходимости.

**При вдыхании:** пыль может вызвать раздражение. Вывести пострадавшего из помещения на свежий воздух, восстановить дыхание и обратиться за медицинской помощью.



**При попадании на кожу:** длительный контакт с кожей может вызвать кожную сенсibilизацию, раздражение и/или дерматит. Тщательно промыть пострадавший участок водой с мылом. Если раздражение не проходит, обратиться за медицинской помощью.

**При попадании в глаза:** пыль может вызвать раздражение и покраснение. Частицы могут поцарапать глаз. Промывать глаза большим количеством воды в течение 15 минут с открытыми веками, обратиться за медицинской помощью.

**При проглатывании:** проглатывание может вызвать раздражение, тошноту, рвоту и диарею. Дать выпить большое количество воды и вызвать рвоту, обратиться за медицинской помощью. Запрещается вызывать рвоту у людей, находящихся без сознания.

#### **4.2 Наиболее важные симптомы и проявления, как острые, так и замедленные**

Некоторые люди могут быть чувствительны к фенольным смолам и у них могут развиваться проблемы дерматитного типа, вызывающие высыпания на коже, похожие по внешнему виду на контакт с ядовитым плющом.

Пыль волокнистого кремнезема и графита может вызвать пневмокониоз, силикоз, прогрессирующее дегенеративное рубцевание легочной ткани и другие повреждения легких.

Металлическая пыль может раздражать глаза и верхние дыхательные пути.

Желудочно-кишечные расстройства при проглатывании.

Стекловолокно может вызывать раздражение кожи у некоторых людей.

#### **4.2 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения**

Не конкретизировано.

## **РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

**Температура воспламенения:** Н/Д

**Пределы воспламеняемости:** Н/Д нижний предел взрываемости верхний предел взрываемости

**Средства пожаротушения:** вода (класс А, В или С).

**Особые процедуры пожаротушения:** следует использовать автономный дыхательный аппарат с положительным давлением, персонал, не имеющий соответствующей защиты органов дыхания, должен покинуть зону, чтобы не подвергаться значительному воздействию токсичных газов горения.



## **РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

### **6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Механическая обработка может привести к выделению взвешенной в воздухе пыли. Использовать средства индивидуальной защиты, такие как маска, очки, перчатки и промышленная спецодежда, чтобы избежать вдыхания, попадания на кожу и в глаза, а также случайного проглатывания.

### **6.2 Меры по обеспечению безопасности окружающей среды**

Никаких особых требований.

### **6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки**

Удалить пыль с помощью пылесоса или влажной уборки. Пылесосы, используемые для этой цели, должны быть оснащены высокоэффективными сухими воздушными фильтрами. Запрещается использовать сжатый воздух для выдувания пыли на рабочем месте.

### **6.4 Ссылки на другие разделы**

См. раздел 13 в отношении обращения с отходами.

## **РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

### **7.1 Меры предосторожности для безопасного обращения**

Обеспечить достаточную вентиляцию во время операций механической обработки, которые могут привести к выделению взвешенной в воздухе пыли. Использовать одобренные вакуумные или влажные методы удаления пыли. Пылесосы, используемые для этой цели, должны быть оснащены высокоэффективными сухими воздушными фильтрами. Запрещается использовать сжатый воздух для выдувания пыли. Использовать респиратор, если пыль попадает в воздух. Следует соблюдать указания из раздела 8 в отношении СИЗ.

### **7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

Всегда хранить в том же контейнере, что и исходный материал. Хранение в сухом месте без образования инея.

### **7.3 Специфические конечные применения**

По возможности, собрать просыпи во время работы.



## РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда / меры по обеспечению безопасности персонала

### 8.1 Параметры контроля

**Предел воздействия на рабочем месте:** данные отсутствуют.

**Производный безопасный уровень /прогнозируемая безопасная концентрация:** данные отсутствуют.

### 8.2 Ограничения, правила и меры по обеспечению безопасности пользователя

**Защита органов дыхания:** при обработке изделий использовать маску с автоматическим фильтром (FFP1S). максимальный уровень использования: 4х максимально допустимой концентрации для частиц.

**Вентиляция:** Локальная вытяжка при воздействии пыли, превышающей максимально допустимую концентрацию. Механические (общие): не рекомендуется для воздействия пыли. Особое: Не известно

**Защитные перчатки:** рекомендуется.

**Защита глаз:** не должна требоваться при нормальном обращении с продуктами. Защита глаз является хорошей практикой, когда в результате механической обработки образуется пыль.

**Другая защитная спецодежда или оборудование:** рубашки с длинными рукавами или другая защитная спецодежда могут быть подходящими для предотвращения попадания на кожу лиц, чувствительных к фенольным смолам и стекловолкну.

**Рабочая/гигиеническая практика:** сотрудники должны быть надлежащим образом проинструктированы об использовании мер контроля, как указано выше, если в этом есть необходимость. Если от этих продуктов образуется пыль, то следует избегать ненужного накопления пыли.

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

**Внешний вид:** тканая пряжа - жесткая/ прочная.

**Цвет:** коричневый.

**Запах:** запах фрикционного материала.

**Давление пара (мм рт.ст.):** Н/Д

**Плотность пара:** Н/Д

**Относительная плотность (ASTM D792-91):** 1,65–2,15 г/см<sup>3</sup>

**Температура кипения:** Н/Д

**Растворимость в воде:** Нет.

**Температура плавления:** Н/Д



## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и химическая активность

**Стабильность:** стабильно.

**Опасные продукты разложения:** неполное сгорание приведет к образованию CO, CO<sub>2</sub> и SO<sub>2</sub>.

**Несовместимость (материалы, которых следует избегать):** Не известно.

**Опасная полимеризация:** не возникнет. Все продукты полностью отверждаются.

**Условия, которых следует избегать:** длительное воздействие повышенных температур >300°C.

## РАЗДЕЛ 11: Токсичность

**Краткосрочные последствия:**

Вдыхание: Может вызвать раздражение верхних дыхательных путей. Проглатывание: Не известно.  
Контакт с кожей: Может вызвать временное раздражение.  
Попадание в глаза: Может вызвать раздражение.

## РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду

**Мобильность:** Не известно.

**Биологическое разложение:** Не известно.

**Экотоксичность:** Не известно

## РАЗДЕЛ 13: Утилизация и захоронение отходов

**Продукт:** полигон в соответствии со всеми применимыми федеральными, государственными и местными нормами и правилами. Запечатать всю пыль, образовавшуюся в результате истирания, в непроницаемые мешки и утилизировать на подходящем лицензированном мусорном полигоне.

**Загрязненная упаковка:** удалить всю упаковку для восстановления или сжигания/захоронения на полигоне.



## РАЗДЕЛ 14: Требования по безопасности при транспортировке

Не классифицируется как груз, опасный для транспортировки.

**Транспортные этикетки:** не требуются.

**Идентификационный номер по списку опасных веществ ООН:** не требуется

**Европейское соглашение о международной наземной перевозке опасных грузов / Международные правила перевозки опасных грузов по железным дорогам (наземным/железнодорожным транспортом):** не требуется.

**Международная морская организация-Международный морской кодекс по опасным грузам (морским путем):** не требуется.

**Международная организация гражданской авиации (воздушным транспортом):** не требуется.

## РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

**Указания на опасность:** все продукты, упомянутые в разделе 1, не считаются опасными в соответствии с директивой 67/548/ЕЭС с изменениями и поправками.

**Международные запасы:** все компоненты этих продуктов отправляются или освобождаются от налога в следующих запасах.

Австралийский перечень химических веществ (AICS).

Список веществ национального происхождения (DSL), Канада

Перечень существующих химических веществ производимых или импортируемых в Китай (IECSC).

Европейский перечень существующих коммерческих химических веществ (EINECS).

Перечень существующих и новых химических веществ (ENCS), Япония

Реестр существующих химических веществ и соединений Филиппин (PICCS).

Закон о контроле над токсичными веществами (TSCA), США.

Американская конференция правительственных специалистов по промышленной гигиене (ACGIH TLV-TWA).

Контроль за веществами, опасными для здоровья (COSHH).



## РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

### Аббревиатуры

Н/Д: Недоступно.

НК: Не известно.

№ по CAS: Международный CAS-номер присваивается химическим веществам американской организацией Chemical Abstract Services.

OSHA PEL: Допустимые пределы воздействия Администрации США по охране и гигиене труда.

ACGIH TLV: Американская конференция правительственных специалистов по промышленной гигиене Пороговое предельное значение (2005).

### Примечания

Настоящая информация описывает наши продукты с учетом возможных требований безопасности; она основана на полученном подтверждении и нашем опыте. Данные могут быть неполными, и их следует использовать в качестве ориентира, который не подразумевает выраженной гарантии.

Компания ни в коем случае не несет ответственности за какие-либо убытки любого характера, прямо или косвенно возникшие в результате публикации или использования или доверия к данным, представленным в настоящем документе. Не дается никаких явных или подразумеваемых гарантий любого рода, включая гарантии пригодности к продаже или для использования.

### Паспорт безопасности подтвердил(-а)

Рикард Антич (Ricard Antich), Отдел контроля качества и охраны окружающей среды.



FRENOS SAULEDA S.A.  
Barri del Migdia S/N  
08395, Sant Cebria de Vallalta  
Барселона - Испания  
Тел: 0034 93 7631120  
Факс: 0034 93 7631061  
[comercia@frenossauleda.com](mailto:comercia@frenossauleda.com)  
[www.frenossauleda.com](http://www.frenossauleda.com)

[www.frenossauleda.ru](http://www.frenossauleda.ru)  
[www.smagresta.ru](http://www.smagresta.ru)



**SMAGRESTA®**  
ПРОИЗВОДСТВЕННО-СЕРВИСНАЯ КОМПАНИЯ

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ФИРМЫ  
В РОССИИ И СТРАНАХ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА

Адрес:

Юридический и почтовый: 196650, г. Санкт-Петербург,  
г. Колпино, ул. Павловская, дом 55А, литера А, этаж 1, помещение № 9.  
Физический адрес: 187032, Ленинградская область, поселок Тельмана,  
ул. Красноборская дорога, дом 1В/2

Контакты:

Телефон (по России звонок бесплатный):  
8 (800) 555-33-72 (с 09.00 до 21.00 ежедневно)

Менеджер по работе с клиентами:

[office@frenossauleda.ru](mailto:office@frenossauleda.ru)

По работе со странами Таможенного союз ЕАЭС:

[office@frenossauleda.ru](mailto:office@frenossauleda.ru)

Реквизиты фирмы:

ООО «Смагреста», ОГРН: 1157847389325, ИНН: 7817055680, КПП: 781701001

Реквизиты банка:

Филиал «Центральный» Банка ВТБ (ПАО) в г. Москве, БИК: 044525411, ИНН: 7702070139  
Р/С: 40702810113260002430  
К/С: 30101810145250000411

© Smagresta® и © Frenos Sauleda® являются зарегистрированными товарными знаками в Евросоюзе (Smagresta® и Frenos Sauleda S.A.®) и в РФ (ООО «Смагреста»). Копирование фотографий, текста запрещено. Все права на иллюстрации, представленные на сайте, принадлежат их правообладателям. Охраняется законом РФ.

